

## **Datos generales para prevenir el virus de encefalitis**

*Es mejor que se proteja de las picaduras de mosquitos y reduzca los nidos de crianza de mosquitos por que los mosquitos pueden infectar la gente. No hay vacuna por el virus encefalitis del Nilo Occidental.*

Siga las precauciones cada verano si vive o visite una área donde habitan mosquitos.

Use el repelente de mosquitos que contiene DEET y siga las direcciones del repelente. No use DEET en la piel de un bebe, pero cuando esté afuera cubra los corralitos y las carriolas con las mallas para los insectos. No ponga DEET sobre las bocas, los ojos ni en las manos. No use DEET para los niños si tiene una concentración más que 10% ni una concentración más que 35% para los adultos. No use DEET en la cara. Use el repelente solo para poner sobre la ropa o en la piel.

Póngase camisa de mangas largas, pantalones largos y zapatos cuando esté afuera, especialmente en la tarde o la noche. Mejor que lleve ropa de colores claros y sea bien cosida.

Repare agujeros en sus mosquiteros y asegúrese que están bien atadas a sus puertas y ventanas.

Reduzca sus actividades de afuera en la tarde o la noche cuando los mosquitos son más activos.

Use las mallas para los insectos cuando duerma afuera o va de día de campo.

## **Cómo puedo reducir el número de mosquitos alrededor de mi hogar y mi vecindario?**

Para reducir la población de mosquitos alrededor de su hogar y su vecindario, usted debe de eliminar lugares en donde la agua se estanca. Los mosquitos se reproducen en agua estancada que dura más que cuatro días. Para prevenir, usted debe de:

Tire o mantenga vacíos los baldes y jarrones donde pone flores o cualquier recipiente de agua.

Ponga atención en las llantas viejas que están alrededor de su casa. Los huevecillos de mosquitos pueden desarrollarse ahí.

Hágale agujeros al bote de basura abajo silo si tiene afuera o tire el agua que acumula.

Mantenga todos los caños y alcantarillas libres de hojas y cualquier otro tipo de basura.

Guarde las albercas portátiles cuando no las use.

Mantenga vacías las fuentes ornamentales y las bañeritas de los pajaros. Limpie las albercas y manténgalas con el cloro.

Siembre arbustos, arboles o otras plantas para reducir el agua estancada en su propiedad.

Repare fosas septicas que están llenas. Estos son áreas más preferidas de contaminación acerca del estiércol y fosas septicas.

Asegúrese de mantener el pasto y las hierbas bien cortados.

## **Para prevenir el virus de encefalitis del Nilo Occidental en los caballos y en las granjas.**

VACUNENLOS. Una vacuna tiene más éxito si la reciben antes de la estación de mosquitos. Hable con su veterinario sobre los requisitos y sus necesidades.

Limpie los establos (o otras áreas donde guarda animales) de estiércol regularmente, y elimine el agua que se estanca.

Tire cualquier recipiente del agua en su propiedad, incluyendo latas, llantas y cualquier tipo de basura.

Saque el agua de tanques cada cuatro días.

Cambie o revise la área alrededor de los establos para mantener el drenaje del agua.

Mantenga los animales fuera de el drenaje de irrigación y las fosas septicas.

Considere rociar las aguas retenidas con bacillus thuringiensis. Es un pesticida que mata la larva de mosquitos y no es tóxico.

## **El virus del Nilo Occidental - datos sobre la enfermedad**

Se descubrió el virus en 1937 en la África, pero los primeros casos del virus no ocurrió en los Estados Unidos hasta que 1999 en Nueva York.

La enfermedad se extendió en el EE.UU. de Nueva York hasta la costa oeste en solo tres años.

Fundamentalmente, el virus del Nilo Occidental ocurre en las aves que se enferman por los mosquitos infectados, y esos mosquitos pueden infectar los caballos y los humanos. También hay evidencia que el virus ha infectado a otros especies, incluyendo ardillos, perros, gatos, murciélagos, venados (*Odocoileus virginianus*), osos negros (*Ursus americanus*) y largatos.

El virus puede sobrevivir durante el invierno en mosquitos hibernados o en sus huevecillos, y por eso el riesgo de los casos del virus del Nilo Occidental continúan a ocurrir cada verano.

## Las Síntomas del virus del Nilo Occidental

La mayoría de la gente infectada no desarrollan los síntomas o no tiene una enfermedad tan grave.

Algunas personas pueden enfermarse después de 3 a 15 días al resultado de una picadura de un mosquito infectado. Los síntomas puede incluir: fiebre, dolor de cabeza, dolores musculares y a veces tiene sarpullido en la piel y hinchazón de las glándulas.

Infrecuentemente una infección causan síntomas que incluye dolor de cabeza, fiebre, cuello entumido, un estado mental alterado, temblores musculares, fatiga, y parálisis. También hay casos que las personas infectadas, fallecen.

La infecciones más graves, y los casos que resultan en la muerte de una persona son más común en los individuos que tiene más de 50 años de edad. Para esta categoría de individuos, es posible que no se recuperen rápidamente y tengan incapacidades permanentes.

## Para más información sobre el virus del Nilo Occidental y cómo usted puede ayudar

Para recibir información sobre la salud y el virus:

El Departamento de Salud de Indiana  
2 North Meridian Street  
Indianapolis, IN 46260  
(317) 233-1325

Para recibir información sobre el Control de Mosquitos, la Protección de Animales y la información agrícola:  
Purdue Extension Service  
(888) 398-4636

[www.ces.purdue.edu](http://www.ces.purdue.edu)  
el correo electrónico:  
[extension@aes.purdue.edu](mailto:extension@aes.purdue.edu)

El Departamento de Salud de Animales  
805 Beachway Drive, Room 50  
(317) 227-0300

Para recibir información sobre la eliminación del estiércol para destruir las áreas de reproducción de mosquitos, y más de la información agrícola, puede ponerse en contacto con el distrito de Conservación de Tierra y Agua de su Condado.

*La información de este folleto es cortesía del Departamento de Salud del Condado de LaGrange*



Indiana State  
Department of Health

# EL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL

**¿Qué Puede Hacer para Proteger Su Familia, Los Animales y La Naturaleza?**

